

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. l'Orateur:** Convoquez les députés.

(La motion n° 1 de M. Woolliams, mise aux voix, est rejetée.)

**ONT VOTÉ POUR:**

MM.	MM.
Alexander	MacLean
Asselin	MacRae
Baldwin	McCleave
Barnett	McCutcheon
Beaudoin	McGrath
Bell	McIntosh
Broadbent	McKinley
Code	Monteith
Comeau	Moore
Crouse	Nesbitt
Danforth	Nielsen
Flemming	Noble
Fortin	Nowlan
Gauthier	Nystrom
Gilbert	Peters
Godin	Ricard
Grills	Ritchie
Hales	Rodrigue
Harding	Rose
Knowles (Winnipeg North Centre)	Saltsman
Lambert (Bellechasse)	Schumacher
Laprise	Simpson
La Salle	Southam
Lewis	Stanfield
MacEwan	Thomson (Battleford- Kindersley)
MacInnis (Cape Breton- East Richmond)	Winch
MacInnis (M <sup>me</sup> )	Woolliams—54.

**ONT VOTÉ CONTRE:**

MM.	MM.
Allmand	Foster
Anderson	Gervais
Badanai	Gibson
Barrett	Gillespie
Basford	Goode
Béchar	Goyer
Blair	Goy
Blouin	Groos
Borrie	Hogarth
Cadioux (Labelle)	Honey
Chrétien	Howard (Okanagan Boundary)
Cobbe	Hymmen
Côté (Richelieu)	Isabelle
Crossman	Jamieson
Cyr	Jerome
Danson	Kaplan
Davis	Kierans
Douglas (Assiniboia)	Lafamme
Drury	Laing
Dubé	(Vancouver South)
Duquet	

[M. l'Orateur.]

Lang (Saskatoon- Humboldt)	Penner
Leblanc (Laurier)	Pepin
Lefebvre	Perrault
Legault	Pilon
Lind	Pringle
MacGuigan	Reid
McIlraith	Richard
Mahoney	Roy (Timmins)
Major	Serré
Marceau	Smith (Saint-Jean)
Marchand (Kamloops- Cariboo)	Stanbury
Munro	St. Pierre
Murphy	Sulatycky
Noël	Tolmie
O'Connell	Trudeau
Olson	Turner (Ottawa- Carleton)
Orange	Wahn
Osler	Weatherhead
Ouellet	Whalen
	Whicher—79.

• (9.40 p.m.)

(Les motions n°s 2 et 3 de M. Brewin, mises aux voix, sont rejetées.)

**ONT VOTÉ POUR:**

MM.	MM.
Alexander	MacLean
Asselin	MacRae
Baldwin	McCleave
Barnett	McCutcheon
Beaudoin	McGrath
Bell	McIntosh
Broadbent	McKinley
Code	Monteith
Comeau	Moore
Crouse	Nesbitt
Danforth	Nielsen
Flemming	Noble
Fortin	Nowlan
Gauthier	Nystrom
Gilbert	Peters
Godin	Ricard
Grills	Ritchie
Hales	Rodrigue
Harding	Rose
Knowles (Winnipeg North Centre)	Saltsman
Lambert (Bellechasse)	Schumacher
Laprise	Simpson
La Salle	Southam
Lewis	Stanfield
MacEwan	Thomson (Battleford- Kindersley)
MacInnis (Cape Breton- East Richmond)	Winch
MacInnis (M <sup>me</sup> )	Woolliams—54.

**ONT VOTÉ CONTRE:**

MM.	MM.
Allmand	Chrétien
Anderson	Cobbe
Badanai	Côté (Richelieu)
Barrett	Crossman
Basford	Cyr
Béchar	Danson
Blair	Davis
Blouin	Douglas (Assiniboia)
Borrie	Drury
Cadioux (Labelle)	Dubé